



Dover Public School District

Mr. Robert B. Becker, Superintendent of Schools
Ms. Beth Schoonmaker, Assistant Superintendent
Mr. Kevin Bullock, Federal Programs Administrator



100 Grace Street Dover, New Jersey 07801 Phone: 973-989-2000 Fax: 973-989-1662

Estimados padres/tutores,

Como resultado de efectos potencialmente dañinos causados por altos niveles de exposición al plomo, el estado de Nueva Jersey aprobó una ley requiriendo todas las escuelas públicas para detectar plomo en el agua potable antes de julio de 2017.

Plomo en el agua potable rara vez es la única causa de envenenamiento por plomo. Sin embargo, puede aumentar significativamente exposición total de una persona, especialmente la exposición de los niños menores de 6 años. La Agencia de protección ambiental de Estados Unidos (EPA) estima que el agua potable puede hacer hasta 20% o más de la exposición total de una persona para conducir.

El plomo es inusual entre los contaminantes del agua potable que rara vez ocurre naturalmente en los suministros de agua como agua subterránea, ríos y lagos. Plomo entra al agua potable principalmente como resultado de la corrosión o desgaste de los materiales con contenido de plomo en el sistema de distribución de agua y en la construcción de tuberías. Estos materiales incluyen plomo en soldadura utilizada para unir tubería de cobre, latón y grifos de latón cromado. En 1986, el Congreso prohibió el uso de plomo soldadura que contengan mayor 0,2% de plomo y había restringido el contenido de plomo de grifos, tuberías y otros materiales de plomería. Sin embargo, incluso el plomo en materiales de plomería estos nuevos requisitos está sujeto a la corrosión.

Las escuelas públicas de Dover, con arreglo a las normas impuestas por el Departamento de Educación de New Jersey, prueba todas las fuentes de agua potable para el plomo. Además de la prueba del agua, hemos completado un perfil de la plomería para cada una de nuestras escuelas. A través de este esfuerzo, hemos probado todas las salidas de preparación de agua potable y alimentos. De las 120 muestras, todos sino seis 6 probado por debajo del nivel de acción de plomo establecido por la Agencia Estatal de protección ambiental para plomo en agua potable (15 µg/L [partes por mil millones]). Es importante señalar, que conforme a la orientación técnica, la prueba se realizó en agua estancada que no había sido volcado.

Acuerdo con las normas del Departamento de educación, el distrito implementa medidas correctivas para las salidas de agua potable con un resultado mayor que el nivel de 15 µg/L (ppb). Esto incluye instalación de equipos de filtración en 3 tres salidas y desconectar permanentemente tres 3 puntos por apagar la fuente de agua.

La siguiente tabla identifica las ubicaciones de las salidas de agua potable que inicialmente probaron por encima de los 15 (ppb) para el plomo, el nivel de plomo, medida correctiva tomada y el siguiente nivel de plomo dibujar la segunda muestra.

Escuela	Muestra #	Muestra ubicación	Inicial nivel detectado (ppb)	Medidas correctivas	Segundo sorteo Nivel detectado (ppb)
DHS	DHS-8	WF Room 304 Bath	28	DC – Cierre Fuente de agua	Desconecta
DHS	DHS-14	WF Outside Room 401	26	Sistema de filtración instalado	ND – Plomo no detectado
DHS	DHS-38	WF Outside Room 213	43	DC – Cierre Fuente de agua	Desconecta
ASE	ASS-3	Nurse Office	1700	Sistema de filtración instalado	1
ASE	ASS-11	SB Room 11 Right	26	Sistema de filtración instalado	ND – Plomo no detectado
ED	EDMS-6	WF by Telephone Booth	98	DC – Cierre Fuente de agua	Desconecta

Nos complace informar que como resultado de las medidas correctivas adoptadas, los niveles de plomo de todas las fuentes de agua potable en el distrito son por debajo del umbral de 15 µg/L (ppb). Continuaremos a monitorizar los niveles de plomo en nuestras fuentes de agua según el código de.

Una copia de los resultados de la prueba están disponible en la oficina del administrador de la instalación para su revisión por el público y se han publicado en nuestro sitio Web. Para obtener más información acerca de la calidad del agua en nuestras escuelas, en contacto con Roberto Gomes, Gerente de servicio al (973) 989 – 2012.

Para obtener más información sobre la reducción de exposición al plomo en su hogar y los efectos nocivos del plomo, visite el sitio web de la EPA en www.epa.gov/lead, llame a la National Lead Information Center al 800-424-LEAD o en contacto con su proveedor de atención médica.

Sinceramente,



Robert Gomes
Gerente de planta
Dover Public Schools